

imop® Lite



INSTRUKCJA OBSŁUGI

1.01 – 2019 D



faster

szybciej



cleaner

czyściej



greener

ekologicznie



safer

bezpiecznie



better

bezpiecznie

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne.....	5
1.1	Maszyna: imop lite.....	5
1.2	Przeznaczenie maszyny.....	5
1.3	Dostawa.....	6
2	Instrukcja bezpieczeństwa.....	7
2.1	Informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa.....	7
2.1.1	Ostrzegawcze słowa i symbole.....	7
2.1.2	Opisy zagrożeń.....	8
2.2	Instrukcja bezpieczeństwa pracy operatora.....	9
2.2.1	Bezpieczeństwo pracy.....	9
2.2.2	Wymagania techniczne imop.....	9
2.3	Instrukcje bezpieczeństwa dla personelu.....	9
2.3.1	Instrukcje dotyczące pozycji użytkownika i serwisanta.....	9
2.3.2	Kwalifikacje personelu.....	9
2.4	Elementy specyficzne.....	10
2.4.1	Nalepki ostrzegawcze i bezpieczeństwa.....	10
2.5	Układy zasilania.....	10
2.5.1	Elektronika.....	10
2.6	Okresy eksploatacji imop lite.....	12
2.6.1	Transport.....	12
2.6.2	Rozruch przy oddaniu do eksploatacji.....	13
2.6.3	Praca.....	13
2.6.4	Konserwacja i serwis.....	13
2.7	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące materiałów eksploatacyjnych.....	14
2.7.1	Środki czyszczące.....	14
2.8	Zalecenia dotyczące baterii.....	14
3	Opis maszyny imop lite.....	16
3.1	Określenie pozycji roboczej.....	16
3.1.1	Pozycja robocza.....	16
3.1.2	Opis zdefiniowanych pozycji użytkownika.....	17
3.2	Elementy maszyny imop lite.....	17
3.2.1	Podzespoły.....	17
3.2.2	Zespół sterowania.....	21
3.2.3	Dźwignia.....	22

3.2.4	Podłączenia	23
4	Przygotowanie do pracy	25
4.1	Rozpakowanie maszyny	25
4.2	Podłączanie zasilania do adaptera zasilania	25
5	Rozruch przy oddaniu do eksploatacji	26
5.1	Przed załączeniem maszyny	26
5.2	Ustawianie maszyny do pozycji spoczynkowej/parkingowej	26
5.3	Ładowanie baterii	28
5.4	Załączanie maszyny	31
5.5	Zatrzymywanie i wyłączanie maszyny	31
5.6	Wyjmowanie/zakładanie pojemnika cieczy	32
5.7	Wyjmowanie/wkładanie filtra ssawnego	33
5.8	Wyposażenie maszyny w czyszczące szczotki lub pady	35
6	Praca	38
6.1	Przed rozpoczęciem pracy	38
6.2	Załączanie maszyny	38
6.3	Czyszczenie	38
6.4	Wyłączanie maszyny	39
6.5	Po zakończeniu pracy	39
7	Wadliwe działanie	40
8	Konserwacja	42
8.1	Bezpieczeństwo pracy podczas konserwacji	42
8.2	Konserwacja maszyny	43
8.2.1	Procedury rutynowej konserwacji	43
8.2.2	Demontaż/montaż ssawy	46
9	Naprawy	50
10	Korygowane niesprawności	51
11	Wyłączanie z użytkowania, likwidacja	52
11.1	Wyłączanie z ruchu i magazynowanie	52
11.2	Ponowne włączanie do eksploatacji	52
11.3	Wycofanie z eksploatacji	53
11.4	Likwidacja	53
12	Dane techniczne	55
13	Gwarancja	56
13.1	Okres gwarancji	56
13.2	Reklamacje gwarancyjne	56
13.3	Odrzucenie reklamacji	56
15	Deklaracja zgodności	57

1 Informacje ogólne

Instrukcja obsługi zawiera wszystkie informacje ważne dla montażu, odbioru maszyny imop lite i jej obsługi. Poza tym podaje także informacje dotyczące bezpieczeństwa pracy i rozwiązywaniu problemów jakie mogą się pojawić podczas pracy

1.1 Maszyna: imop lite

Przedmiotowa maszyna została zaprojektowana i wykonana zgodnie z obowiązującymi normami i zaleceniami. Jest przeznaczona do czyszczenia twardych powierzchni odpornych na zawilgocenie i na polerowanie.

1.2 Przeznaczenie maszyny

Maszyna jest przewidziana do pracy z zachowaniem następujących ograniczeń:

- Maszynę można używać wyłącznie do czyszczenia twardych powierzchni odpornych na wilgoć i polerowanie.
- Przed rozpoczęciem pracy powierzchnia powinna zostać pozamiatana.
- Maszynę można używać tylko we wnętrzach.
- Roboczy zakres temperatur: od +5°C do +40°C.
- Maszyna jest przewidziana do użytku komercyjnego, np. w hotelach, szkołach, szpitalach, sklepach, biurach, w małych przedsiębiorstwach, itp.
- Maszyna nie nadaje się do czyszczenia powierzchni/posadzek zmrożonych.
- Maszynę mogą obsługiwać tylko osoby w tym celu przeszkolone, u których potwierdzono umiejętności obsługi maszyny, którym polecono wykonanie czyszczenia.
- Maszyna nie jest przewidziana do obsługi przez osoby niepełnosprawne pod względem fizycznym lub psychicznym ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, także przez dzieci.
- Wolno używać maszyny tylko gdy jest wyposażona w oryginalne akcesoria i części zamienne.
- Maszynę wolno użytkować tylko gdy są zainstalowane wszystkie elementy zabezpieczające.
- Należy przestrzegać wszystkich zleceń podanych w instrukcji obsługi.
- Operator musi przestrzegać instrukcji roboczej.
- Należy przestrzegać wszystkich szczególnych reguł obsługi i zasad bezpieczeństwa oraz ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa.
- Jakkolwiek zmiana dokonana bez upoważnienia producenta powoduje utratę odpowiedzialności producenta za wynikające stąd uszkodzenia.
- Przed użyciem maszyny należy sprawdzić czy posadzka jest odpowiednia dla stosowanej technologii czyszczenia.
- Producenta nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie maszyny lub czyszczonej posadzki spowodowane przez stosowanie złych szczotek, padów lub środka czyszczącego.
- Maszynę może otwierać tylko autoryzowany serwis.


Za nieprawidłowe uważa się następujące działania:

- Praca na niewłaściwym rodzaju posadzki.
- Stosowanie niewłaściwych środków czyszczących.
- Stosowanie niewłaściwych padów polerujących.
- Praca na zewnątrz.
- Obsługa przez osoby nieupoważnione.
- Praca z bez przestrzegania przepisów bezpieczeństwa.
- Praca z maszyną wycofaną z użytkowania lub maszyną ze zmienionymi/uszkodzonymi zabezpieczeniami.
- Czyszczenie maszyną podłączoną do adaptera zasilania.
- Czyszczenie zmrożonych powierzchni/posadzek.

1.3 Dostawa

Sprawdzić czy dostawa jest kompletna i czy nie ma uszkodzeń. W razie braku jakiegokolwiek części lub gdy jakaś część jest uszkodzona należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.

- 1 maszyna imop lite
- 1 adapter zasilanie z kablem, do ładowania baterii
- 1 bateria (akumulator)
- 1 instrukcja obsługi
- 1 komplet szczotek
- 1 komplet ssawy

	Ostrożnie	Niebezpieczeństwo uduszenia dzieci! Nie pozostawiać folii pakunkowej w pobliżu dzieci. Materiały opakowania usuwać zgodnie z zasadami ochrony środowiska!
---	------------------	--








2 Instrukcja bezpieczeństwa

Przez cały okres eksploatacji imop lite należy przestrzegać podanych dalej podstawowych zasad bezpieczeństwa.


Należy dokładnie zapoznać się z podanymi dalej zasadami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa pracy z imop. Zapoznać się z funkcjami imop. Instrukcje obsługi należy przechowywać w pobliżu imop i przekazywać kolejnemu operatorowi. Przekazywać maszynie innemu użytkownikowi zawsze z instrukcją obsługi.


2.1 Informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa


2.1.1 Ostrzegawcze słowa i symbole

Symbol	Słowo ostrzegawcze	Znaczenie
	Niebezpieczeństwo	Nieprzestrzeganie stwarza zagrożenie życia
	Ostrożnie	Nieprzestrzeganie stwarza ryzyko poważnego uszkodzenia ciała lub śmierci
	Ostrzeżenie	Nieprzestrzeganie stwarza ryzyko mniejszego uszkodzenia ciała
	Zależnie od skali zagrożenia	Możliwość porażenia elektrycznego
	Zależnie od skali zagrożenia	Możliwość zagrożenia polem magnetycznym
	Ważne	Informacja ważna dla danej funkcji maszyny
	Informacja	Uwagi ogólne dotyczące specyficznych problemów

2.1.2 Opisy zagrożeń

	Ostrożnie	Elektryczne zagrożenie uszkodzenia ciała lub śmierci! Adapter zasilania maszyny imop jest zasilany prądem 110 – 240 V AC. Porażenie elektryczne z prądem 50/60 mA może być śmiertelne. Zachować środki ostrożności. Środki zapobiegawcze <ul style="list-style-type: none">- W przypadku zagrożenia natychmiast odłączyć adapter zasilania od sieci.- Nie dotykać części znajdujących się pod napięciem.- Zgłaszać natychmiast konserwatorom uszkodzenia kabli.- Prace konserwacyjne może prowadzić tylko personel z odpowiednimi uprawnieniami.
---	------------------	---

	Ostrzeżenie	Ryzyko uszkodzenia ciała lub sprzętów na skutek nieprawidłowego użytkowania maszyny! <ul style="list-style-type: none">- Uszkodzenie spowodowane użyciem złych materiałów- Uszkodzenie spowodowane przeciążeniem- Zagrożenie osoby z powodu niewystarczających kwalifikacji i/lub błędów w obsłudze maszyny przez operatora Środki zapobiegawcze <ul style="list-style-type: none">- Postępować zgodnie z zaleceniami odnośnie do prawidłowego wykorzystywania maszyny- Nigdy nie przekraczać dopuszczalnych wartości eksploatacyjnych.- Nie pracuje z imop-em jeśli:<ul style="list-style-type: none">- Nie masz dostatecznych kwalifikacji- Nie uzyskałeś wystarczających wskazówek od kierownictwa- Nie przeczytałeś ze zrozumieniem instrukcji obsługi
---	--------------------	--

	Ostrzeżenie	Ryzyko uszkodzenia ciała lub sprzętów na skutek nieprawidłowej pracy maszyny!
Środki zapobiegawcze		<ul style="list-style-type: none">- Przecieki w maszynie- Wyciek piany lub cieczy- Postępować zgodnie z zaleceniami odnośnie do prawidłowego wykorzystywania maszyny- Natychmiast wyłączyć maszynę

2.2 Instrukcja bezpieczeństwa pracy operatora

2.2.1 Bezpieczeństwo pracy

Przy pracy z maszyną imop należy przestrzegać krajowych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, wymagań ubezpieczenia pracy i zasad bezpieczeństwa określonych w danym przedsiębiorstwie.

2.2.2 Wymagania techniczne imop lite

Modyfikacja lub manipulacje przy elementach zabezpieczających są ściśle zabronione.

2.3 Instrukcje bezpieczeństwa dla personelu

2.3.1 Instrukcje dotyczące pozycji użytkownika i serwisanta

Takie instrukcje bezpieczeństwa podane są w niniejszej instrukcji w rozdziale 3.1 „Określone pozycje robocze użytkownika”

2.3.2 Kwalifikacje personelu

- Użytkownicy powinni przejść krótkie szkolenie o obsłudze/prowadzeniu maszyny
- Użytkownik musi mieć co najmniej 18 lat
Wyjątek: możliwe jest profesjonalne szkolenie z odpowiednim kierownictwem i pod odpowiednim nadzorem. Nie można tego jednak traktować jako niezależnego nadzoru nad wykorzystaniem maszyny.
- Użytkownik musi znać wystarczająco dobrze język, w którym jest instrukcja obsługi i są podawane polecenia.
- Użytkownik musi mieć wystarczające zdolności fizyczne, umysłowe i sensoryczne.

2.4 Elementy specyficzne

2.4.1 Nalepki ostrzegawcze i bezpieczeństwa

Podzespoły, które mogą stwarzać zagrożenie elektryczne są oznakowane symbolem ostrzegawczym:



Pojemniki na ciecz (na wodę świeżą i na wodę brudną), jak również przyłącze węża wody brudnej maszyny imop lite są mocowane do maszyny silnymi magnesami. Silny magnes jest zastosowany także do zabezpieczenia zespołu napędowego w pozycji postojowej. Wymienione magnesy są oznakowane symbolem ostrzegawczym:



2.5 Układy zasilania

2.5.1 Elektronika

- Adapter zasilania należy podłączać do gniazdka sieciowego zainstalowanego przez elektryka z uprawnieniami, zgodnie z normą IEC 60364-1.
- Nigdy nie dotykać adaptera zasilania mokrymi rękami.
- Nie dopuścić do przzerwania lub uszkodzenia kabla przejeżdżając przez niego przy zawracaniu, przez zagniecenie lub przetarcie.
- Chronić kabel od przegrzania, oleju i przed ostrymi krawędziami.
- Kabel zasilający należy regularnie kontrolować – czy nie ma uszkodzeń jak przerwy lub na skutek starzenia się; uszkodzony kabel natychmiast wymienić.
- Baterię (akumulator) wolno ładować tylko dostarczonym adapterem zasilania. Nie wolno stosować żadnej innej ładowarki. Poziom naładowania sprawdza się na wskaźniku na baterii.
- Przed użyciem baterii sprawdzić czy nie jest uszkodzona. Nie używać dalej baterii uszkodzonej.
- Nie używać baterii brudnej lub zamoczonej.
- Nie używać baterii w strefie zagrożenia wybuchem.
- Trzymać baterię z dala od źródeł ciepła, ostrych krawędzi, oleju i części poruszających się.

- Nie zakrywać baterii podczas ładowania, grill adaptera zasilania nie może być zasłonięty.
- Baterii nie wolno otwierać. Wszelkie naprawy może wykonywać tylko specjalista.
- Nie ładować baterii uszkodzonej. Uszkodzoną baterię natychmiast wymienić.
- Zaciski baterii nie mogą się stykać z żadnym przedmiotem metalowym gdyż stwarza to ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Nie składować baterii z przedmiotami metalowymi gdyż stwarza to ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Nie kłaść narzędzi ani innych przedmiotów metalowych na zaciskach baterii gdyż stwarza to ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Bateria nie może się znaleźć w pobliżu otwartego ognia lub źródła iskier. Stwarza to zagrożenie wybuchem!
- Złomowanej baterii nie wkładać do śmieci komunalnych.
- Unikać kontaktu z cieczą jako może wyciekać z uszkodzonej baterii. W razie przypadkowego kontaktu z taką cieczą należy płukać wodą a następnie udać się do lekarza.
- Nigdy nie pracować maszyną podczas ładowania baterii adapterem zasilania!
- Absolutnie koniecznie należy przestrzegać instrukcji opracowanej przez producenta baterii i adaptera zasilania. Stosować się do zaleceń prawnych dotyczących manipulacji i przewożenia baterii.
- Zużyte baterie usuwać w sposób przyjazny środowisku, wykorzystując specjalne systemy zbierania takich odpadów, zgodnie z krajowymi przepisami i zaleceniami.
- Nie pozostawiać na dłużej i nie składować baterii rozładowanych, należy je wcześniej naładować.
- Bateria powinna być zawsze sucha by zapobiegać upływności prądu. Chronić baterię przed zabrudzeniem, w szczególności pyłem metalicznym.
- Całą maszynę a w szczególności baterię wolno czyścić tylko wilgotną szmatką. Nie czyścić wężem wodnym ani strumieniem pary.

2.6 Okresy eksploatacji imop lite

2.6.1 Transport

Ryzyko uszkodzenia ciała lub sprzętu!

- Przy przenoszeniu imop lite wziąć pod uwagę ciężar tej maszyny.
- Przy przewożeniu imop lite i adaptera zasilania należy je zamocować, zgodnie z zaleceniami zabezpieczyć przed przesuwaniem się i przewróceniem.
- Przenosić imop lite trzymając jedną ręką za uchwyt a drugą za kierownicę by kolumna kierownicy się nie przechyliła, patrz rysunek 1.
- Przejeżdżać maszyną używając kółek samonastawnych, patrz rysunek 2.
 - Kółka samonastawne wykorzystywać tylko na równych powierzchniach
 - Nie wykorzystywać kółek samonastawnych na schodach i przejeżdżając przez progi.



Rysunek 1. Przenoszenie maszyny wykorzystując uchwyt i kolumnę kierownicy



Rysunek 2. Przesuwanie maszyny z użyciem kółek samo nastawnych

2.6.2 Rozruch przy oddaniu do eksploatacji

Generalnie taki rozruch powinien przeprowadzić autoryzowany dostawca.

2.6.3 Praca

Czyszczenie z użyciem imop lite powinno się wykonać, zależnie od rodzaju posadzki, w ciągu około 45 minut. Potem należy naładować baterię.

2.6.4 Konserwacja i serwis

- Naprawy mogą być wykonywane tylko w autoryzowanym serwisie posprzedażnym lub przez osoby odpowiednio kwalifikowane, zaznajomione z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa.
- Przestrzegać kontroli wymaganych przez stosowne przepisy dotyczące urządzeń przenośnych używanych w zastosowaniach profesjonalnych.
- Przed rozpoczęciem konserwacji i wymiany części lub czyszczenia maszyny należy ją najpierw wyłączyć i dodatkowo wyjąć baterię.

2.7 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące materiałów eksploatacyjnych

2.7.1 Środki czyszczące

Stosować zalecany środek czyszczący. Nie używać środków czyszczących o pH poniżej trzech i powyżej 11 gdyż mogą one uszkodzić elementy delikatne takie jak węże i zawory.

Wyrób jest bezpieczny do użytkowania ponieważ nie zawiera żadnych kwasów, zasad ani innych substancji które mogą zagrażać środowisku.

2.8 Zalecenia dotyczące baterii

W maszynie imop stosowana jest bateria (akumulator) litowo-jonowa.

Manipulacje baterią i jej praca:

- Baterię (akumulator) wolno ładować tylko dostarczonym adapterem zasilania. Nie wolno stosować żadnej innej ładowarki. Poziom naładowania sprawdza się na wskaźniku na baterii.
- Przed użyciem baterii sprawdzić czy nie jest uszkodzona. Nie używać dalej baterii uszkodzonej.
- Nie używać baterii brudnej lub zamoczonej.
- Nie używać baterii w strefie zagrożenia wybuchem.
- Trzymać baterię z dala od źródeł ciepła, ostrych krawędzi, oleju i części poruszających się.
- Nie zakrywać baterii podczas ładowania, grill adaptera zasilania nie może być zasłonięty.
- Baterii nie wolno otwierać. Wszelkie naprawy może wykonywać tylko specjalista.
- Nie ładować baterii uszkodzonej. Uszkodzoną baterię natychmiast wymienić.
- Zaciski baterii nie mogą się stykać z żadnym przedmiotem metalowym gdyż stwarza to ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Nie składować baterii z przedmiotami metalowymi gdyż stwarza to ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Nie kłaść narzędzi ani innych przedmiotów metalowych na zaciskach baterii gdyż stwarza to ryzyko zwarcia elektrycznego.
- Bateria nie może się znaleźć w pobliżu otwartego ognia lub źródła iskier. Stwarza to zagrożenie wybuchem!
- Złomowanej baterii nie wkładać do śmieci komunalnych.
- Unikać kontaktu z cieczą jako może wyciekać z uszkodzonej baterii. W razie przypadkowego kontaktu z taką cieczą należy płukać wodą a następnie udać się do lekarza.
- Nie pozostawiać na dłużej i nie składować baterii rozładowanych, należy je wcześniej naładować.

imop lite
Instrukcja obsługi

- Bateria powinna być zawsze sucha by zapobiegać upływności prądu. Chronić baterię przed zabrudzeniem, w szczególności pyłem metalicznym.

Czyszczenie

- Baterię wolno czyścić tylko wilgotną szmatką. Nie czyścić wężem wodnym ani strumieniem pary.

Transport i magazynowanie

- Przestrzegać zaleceń pranych dotyczących manipulowania bateriami i ich transportu.
- Zużyte baterie usuwać w sposób przyjazny środowisku, wykorzystując specjalne systemy zbierania takich odpadów, zgodnie z krajowymi przepisami i zaleceniami.


3 Opis maszyny imop lite

W poniższych rozdziałach opisano pozycję roboczą maszyny jak również przegląd sterowania maszyną.

3.1 Określenie pozycji roboczej

Opisujemy pozycję roboczą maszyny jaką się musi stosować podczas pracy.

- Podczas pracy operator znajduje się za maszyną
- Załączanie odbywa się przez wybranie trybu pracy maszyny na zespole sterowania i przez naciśnięcie dźwigni po lewej lub prawej stronie kierownicy.

	Ważne	Niewłaściwe użytkowanie Maszyna nie jest przewidziana do obsługi z innych pozycji. Nie wolno więc maszyny z innych pozycji obsługiwać! Maszyna może być bezpiecznie prowadzona tylko przy opisanej pozycji roboczej operatora.
---	--------------	---

3.1.1 Pozycja robocza

Pozycja operatora podczas pracy znajduje się zawsze za maszyną, patrz rysunek 3.



Rysunek 3. Pozycja robocza operatora

3.1.2 Opis zdefiniowanych pozycji użytkownika

Podczas użytkowania maszyny należy zawsze stosować opisane poniżej pozycje robocze.

Opis zdefiniowanych pozycji roboczych użytkownika

Działanie	Akceptowane czynności
... na panelu sterowania	<ul style="list-style-type: none">- Nastawa programu szorowania- Załączanie turbiny- Załączanie dopływu wody- Nastawianie trybu ECO
... na dźwigni	<ul style="list-style-type: none">- Start/zatrzymanie maszyny
... na przyłączach	<ul style="list-style-type: none">- Podłączanie zewnętrznego adaptera zasilania do wtyczki ładowania baterii

3.2 Elementy maszyny imop lite

W tej części opisano przegląd najważniejszych elementów maszyny i ich funkcji.

3.2.1 Podzespoły

W tej części opisano przegląd najważniejszych podzespołów imop lite i ich funkcji.



Rysunek 4. Zespół sterowania



Rysunek 5. Uchwyt kierownicy z dźwignią



Rysunek 6. Zespół napędowy i odsysający



Rysunek 7. Pojemnik na ciecz (woda świeża, woda brudna), filtr ssawny



Rysunek 8. Adapter zasilania



Rysunek 9. Bateria ze wskaźnikiem naładowania

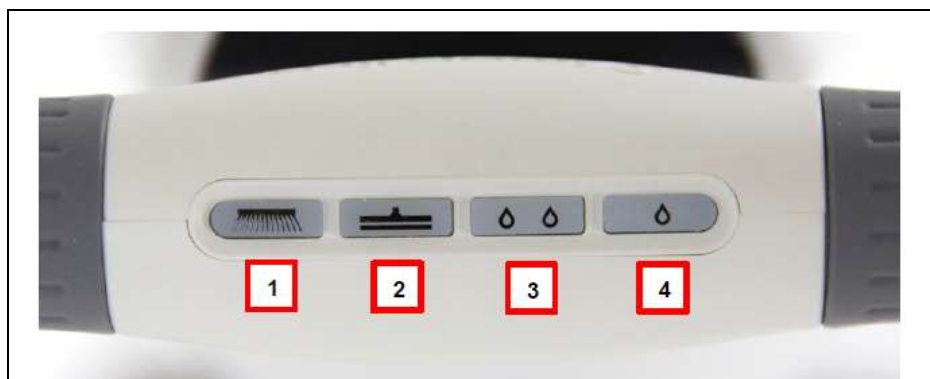
Opis podzespołów

Pozycja	Podzespół	Akceptowane czynności
Rysunek 4	Trzon z zespołem sterowania	Elementy służące do uruchamiania, startu i zatrzymania, nastawiania trybów pracy
Rysunek 5	Uchwyt kierownicy z dźwignią	Naciśnięcie dźwigni powoduje start lub zatrzymanie nastawionej funkcji czyszczenia

Pozycja	Podzespół	Akceptowane czynności
Rysunek 6	Zespół napędowy i odsysający	Podłączanie i odłączanie kanału odsysania, czyszczenie szczotek i padów
Rysunek 7.1	Pojemnik na ciecz – woda świeża	Podłączanie i odłączanie pojemnika, napełnianie i opróżnianie pojemnika
Rysunek 7.2	Pojemnik na ciecz – woda brudna	Podłączanie i odłączanie pojemnika, opróżnianie pojemnika
Rysunek 7.3	Filtr ssawny	Zakładanie i wyjmowanie filtra ssawnego
Rysunek 8	Adapter zasilania	Podłączanie adaptera do sieci zasilającej 230 V AC, podłączanie adaptera zasilania dla ładowania baterii
Rysunek 9	Bateria	Wymywanie i wkładanie baterii do maszyny, ładowanie baterii

3.2.2 Zespół sterowania

Przegląd elementów sterowania maszyną i ich funkcji



Rysunek 10. Zespół sterowania – tryby pracy maszyny

Opis trybów pracy maszyny

Pozycja	Opis	Funkcja
Rysunek 10.1	szczotka	Załączanie i wyłączenie działania szczotki
Rysunek 10.2	turbina	Załączanie i wyłączenie działania turbiny
Rysunek 10.3	woda	Załączanie i wyłączenie dopływu wody
Rysunek 10.4	eco	Załączanie i wyłączenie dopływu wody (układ czasowy załącza dopływ na 3 sekundy i wyłącza na 2 sekundy)

3.2.3 Dźwignia

Nastawione funkcje np. działanie szczotek, są załączane dźwignią po lewej lub prawej stronie uchwytu kierownicy.




Rysunek 11. Dźwignia

Opis działania dźwigni

Pozycja	Opis	Funkcja
Rysunek 11.1	Dźwignia nie naciśnięta	Wszystkie funkcje maszyny są wyłączone
Rysunek 11.2	Dźwignia naciśnięta	Wszystkie nastawione funkcje maszyny są załączone

3.2.4 Podłączenia

Podłączenie adaptera zasilania do sieci 230 V AC przy pomocy kabla z wtyczką euro.

	Niebezpieczeństwo	Ryzyko porażenia elektrycznego Adapter zasilania używać tylko do ładowania baterii! Przestrzegać zasad bezpieczeństwa, patrz rozdział 2 „Instrukcja bezpieczeństwa”
---	--------------------------	---





Adapter zasilania przyłącza się do dolnej części uchwytu baterii.

Opis podłączeń:

Pozycja	Opis	Funkcja
Rysunek 12	Adapter zasilania - przyłącze sieciowe i wtyczka do ładowania	Zapewnienie zasilania sieciowego (wtyczka euro) adaptera zasilania i jego podłączenie do baterii wtyczką do ładowania
Rysunek 13	Złączka ładowania na baterii	Podłączenie adaptera zasilania do baterii za pomocą wtyczki

4 Przygotowanie do pracy

4.1 Rozpakowanie maszyny

Dane techniczne są wymienione w arkuszu specyfikacji.



Ostrożnie

Ryzyko uszkodzenia ciała na skutek przewrócenia maszyny!
Ustawiona ukośnie maszyna może się przewrócić!

Nie ma szczególnych wymagań odnośnie do rozpakowania, nie jest także problemem czasowe składowanie maszyny w opakowaniu transportowym. Magazynować imop lite na podłożu poziomym, mocnym tak by nie dopuścić do przewrócenia się.



Ważne

Uwaga o recyklingu:

Materiał opakowania (karton, folia) usuwać w sposób przyjazny dla środowiska.

4.2 Podłączanie zasilania do adaptera zasilania

Podłączenie do sieci wykonuje się kablem z wtyczką euro. Należy przestrzegać poniższych zaleceń.

Napięcie

Podłączać do sieci o napięciu podanym na tabliczce znamionowej.

Podłączenie elektryczne

Kabel zasilający prowadzić w sposób nie stwarzający zagrożenia przewróceniem maszyny.

Baterię podłącza się przy pomocy wtyczki ładowania adaptera zasilania. Bateria może być ładowana gdy jest zainstalowana w maszynie i także po jej wyjęciu z maszyny.



Ważne

Maszyna nie jest przewidziana do pracy z podłączonym adapterem zasilania.

5 Rozruch przy oddaniu do eksploatacji

5.1 Przed załączeniem maszyny

Przed rozpoczęciem pracy z maszyną należy się wystarczająco zapoznać z informacjami dotyczącymi następujących podzespołów:

- Elementy sterownicze
- Wyposażenie
- Sposób działania
- Bezpośrednie otoczenie
- Urządzenia zabezpieczające

5.2 Ustawianie maszyny do pozycji spoczynkowej/parkingowej

Maszynę należy ustawiać lub wyłączać w takiej pozycji podczas pracy przygotowawczych, podczas konserwacji jak również gdy skończono jej używanie.



Ważne

Przy składaniu maszyny na jej trzon zawsze należy jedną ręką trzymać za kierownicę by zapobiec upadkowi lub przechyleniu.

Ustawianie w pozycji parkingowej

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Składanie zespołu napędowego i odsysającego do góry	Składanie zespołu w kierunku kierownicy wykonuje się wykorzystując uchwyt na zespole napędowym i odsysającym; składać aż magnes chwyci ten zespół i zapobiegnie opadaniu. Rysunek 14.
2	Ustawianie w pozycji parkingowej	...



Rysunek 14. Ustawianie maszyny w pozycji parkingowej

5.3 Ładowanie baterii

Patrz rozdział 4.2 „Podłączanie zasilania do adaptera zasilania”. Baterię można ładować gdy znajduje się w maszynie a także po wyjęciu jej z maszyny. Baterię można wyjmować tylko po zatrzymaniu i wyłączeniu maszyny.

Wyjmowanie/wkładanie baterii

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączanie maszyny”
2	Ustawienie maszyny w pozycji parkingowej	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie maszyny do pozycji parkingowej”
3	Wyjmowanie baterii	Zwolnić mocowanie baterii naciskając z tyłu płytkę mocującą. Bateria się nieco podniesie pod działaniem sprężyny. Wyjmować baterię ręką podnosząc ją do góry.
4	Wkładanie baterii	Wsunąć baterię w prowadnicę i wcisnąć pokonując działanie sprężyny aż do zaskoczenia płytki mocującej.



Ładowanie baterii i sprawdzanie poziomu naładowania

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Otworzyć zaślepkę na gniazdku ładowania baterii	Rysunek 16
2	Podłączanie adaptera zasilania do baterii	Rysunek 17
3	Sprawdzanie poziomu naładowania baterii	Poziom naładowania baterii zostanie wyświetlony po naciśnięciu wyłącznika wskaźnika naładowania. Rysunek 18.



Rysunek 16. Otwieranie zaślepki gniazdka ładowania na baterii




Rysunek 17. Podłączanie adaptera zasilania do baterii



Rysunek 18. Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

5.4 Załączanie maszyny

	Ostrożnie	Przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa! Maszynę wolno załączyć tylko przestrzegając podanych dalej instrukcji. Przestrzegać także instrukcji bezpieczeństwa podanej w rozdziale 2 „Instrukcja bezpieczeństwa”.
--	------------------	---

Przygotowanie do uruchomienia

- Sprawdzić czy adapter zasilania jest odłączony od maszyny.
- Sprawdzić czy bateria jest wystarczająco naładowana.

Załączanie maszyny

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Nastawianie trybu pracy	Pożądaný tryb pracy ustawia się przyciskami na zespole sterowania znajdującym się u góry trzonu maszyny.
2	Załączanie maszyny	Maszynę załącza się dźwignią po lewej lub po prawej stronie uchwyty kierownicy.
3	Sprawdzenie stopnia zużycia szczotek lub padów	Szczotki i pady muszą mieć do pracy wystarczającą grubość, w przeciwnym przypadku napęd może się stykać z posadzką.
4	Sprawdzanie i korekta poziomów cieczy w pojemniku	- Poziom cieczy czyszczącej w pojemniku wody świeżej - Poziom wody brudnej w pojemniku


5.5 Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny

Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymywanie (stop) maszyny	Wykonuje się przez zwolnienie dźwigni po lewej lub prawej stronie uchwyty kierownicy
2	Wyłączenie maszyny	Realizuje się wyborem trybu pracy

5.6 Wymowanie/zakładanie pojemnika cieczy

Pojemnik cieczy można wyjmować tylko po zatrzymaniu maszyny. Obydwa pojemniki cieczy wyjmuje się i zakłada w podobny sposób.

	Ważne	Przy wyjmowaniu pojemnika nie należy go zbyt mocno przechylać gdyż może to uszkodzić jego wlot.
---	--------------	---

Wymowanie/zakładanie pojemnika cieczy

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Wymowanie pojemnika cieczy	Dla uwolnienia pojemnika z magnetycznego uchwytu należy go lekko przechylić i potem wyjąć z maszyny. Rysunek 19.
4	Zakładanie pojemnika cieczy	Zakładanie pojemnika wykonuje się w odwrotnej kolejności jak wyjmowanie.



Rysunek 19. Wyjmowanie pojemnika cieczy

5.7 Wyjmowanie/wkładanie filtra ssawnego

Filtr ssawny można wyjmować tylko po wyjęciu pojemnika wody brudnej. Przed wyjęciem pojemnika wody brudnej musi się zatrzymać maszynę.

Wyjmowanie/wkładanie filtra ssawnego

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Wyjmowanie pojemnika wody brudnej	Dla uwolnienia pojemnika wody brudnej z magnetycznego uchwytu należy go lekko przechylić i potem wyjąć z maszyny. Patrz rozdział 5.6 „Wyjmowanie/zakładanie pojemnika cieczy”
4	Wyjmowanie filtra ssawnego	Uwolnić filtr ssawny spod gumowego uchwytu przez lekkie przechylenie i wyciągnięcie. Rysunek 20

5	Wkładanie filtra ssawnego	Włożyć filtr ssawny od dołu gumowego uchwytu poprzez przechylenie i wsunięcie do gniazda wlotowego. Rysunek 21.
6	Wkładanie pojemnika wody brudnej	Zakładanie pojemnika wykonuje się w odwrotnej kolejności jak wyjmowanie. Patrz rozdział 5.6 „Wyjmowanie/zakładanie pojemnika cieczy”



Rysunek 20. Wyjmowanie filtra ssawnego



Rysunek 21. Wkładanie filtra ssawnego

5.8 Wyposażenie maszyny w czyszczące szczotki lub pady

Zakładanie czyszczących szczotek lub padów jest możliwe tylko po zatrzymaniu maszyny.



Ważne

Przy wyjmowaniu pojemnika nie należy go zbyt mocno przechylać, gdyż może to uszkodzić jego wlot.

Przy zakładaniu lub wyjmowaniu czyszczących szczotek lub padów zawsze jedną ręką trzymać trzon maszyny by zapobiec jej przechyleniu lub upadkowi.

Zakładanie czyszczących szczotek lub padów:

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową tak, by mieć dostęp do znajdujących się u dołu szczotek lub padów.	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Wyjmowanie pojemnika wody brudnej	Patrz rozdział 5.6 „Wyjmowanie / zakładanie pojemnika cieczy”
4	Wyjmowanie ssawy	Rysunek 22

5	Zdejmowanie założonych szczotek	Założone szczotki lub pady uwalnia się z zatrzasku obracając je wprawo a potem ściągnając z zamocowania. Rysunek 23.
6	Zakładanie szczotek lub padów	Należy postępować w kolejności odwrotnej do zdejmowania. Włożyć szczotki lub pady do zamocowania a potem delikatnie przekręcić w lewo.



Rysunek 22. Zdejmowanie ssawy





Rysunek 23. Zdejmowanie szczotek

6 Praca

W tym rozdziale opisano

- Jakie czynności należy wykonać przed rozpoczęciem pracy i po jej zakończeniu.
- Jak obsługuje się maszynę i korzysta z różnych funkcji

6.1 Przed rozpoczęciem pracy

Czynności należy wykonać przed rozpoczęciem pracy.

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Ładowanie baterii, w razie potrzeby	Patrz rozdział 5.3 „Ładowanie baterii”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową tak, by mieć dostęp do znajdujących się u dołu szczotek lub padów.	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Założenie czyszczących szczotek lub padów	Patrz rozdział 5.8 „Zakładanie czyszczących szczotek lub padów”
4	Napełnienia zbiornika wody świeżej, maksimum 3 litry.	Patrz rozdział 5.6 „Wymywanie/zakładanie pojemnika cieczy”

6.2 Załączanie maszyny

Patrz rozdział 5.4 „Załączanie maszyny”

6.3 Czyszczenie

- Popychają lub ciągnąc trzon maszyny można jechać do przodu, na boki i do tyłu.
- Nie wykonywać ruchów gwałtownych, szarpaniem




Ważne

Odsysać wolno tylko ciecz natryskaną przez samą maszynę.

6.4 Wyłączanie maszyny

Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny”

6.5 Po zakończeniu pracy


	Ważne	Przy zakładaniu lub wyjmowaniu czyszczących szczotek lub padów zawsze jedną ręką trzymać trzon maszyny by zapobiec jej przechyleniu lub upadkowi.
---	--------------	---

Po zakończeniu czyszczenia należy zawsze wykonać poniższe prace:

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową tak, by mieć dostęp do znajdujących się u dołu szczotek lub padów.	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Ładowanie baterii, w razie potrzeby	Patrz rozdział 5.3 „Ładowanie baterii”
4	Wyjmowanie pojemnika cieczy	Patrz rozdział 5.6 „Wyjmowanie / zakładanie pojemnika cieczy”
5	Usuwanie niezużytej części roztworu czyszczącego	...
6	Usuwanie wody brudnej	...
7	Zdjęcie i oczyszczenie szczotek lub padów	Patrz rozdział 5.8 „Zakładanie czyszczących szczotek lub padów”

7 Wadliwe działanie

W tym rozdziale opisano możliwe przypadki wadliwego działania oraz porady odnośnie postępowania w takich przypadkach lub przy błędach działania.

	Ostrożnie	Przeznaczaj instrukcji bezpieczeństwa! W przypadku błędnego działania należy natychmiast maszynę wyłączyć (patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączanie maszyny”) i zabezpieczyć ją przed przypadkowym załączeniem. Maszynę załączać ponownie dopiero po usunięciu przyczyn wadliwego działania. Przestrzegać zasad bezpieczeństwa (patrz rozdział 2 „Instrukcja bezpieczeństwa”)
---	------------------	---

Przed przeglądem podanej dalej listy błędów należy się upewnić:

- Czy były ściśle przestrzegane zalecenia podane w niniejszej instrukcji obsługi
- Czy maszyna była użytkowana zgodnie z jej przeznaczeniem

Poniższy wykaz błędów służy do sprawdzenia czy ujmuje błędne działanie jakie wystąpiło i czy podany sposób korekty błędu jest skuteczny.

Wykaz możliwych błędów:

Błąd/złe działanie	Przyczyna	Usuwanie błędu
Szczotki lub pady nie obracają się	Bateria jest rozładowana lub nieprawidłowo włożona	Naładować baterię lub poprawić jej zamocowanie
	Mechaniczne zakleszczenie szczotek lub padów	Odblokować zakleszczenie i oczyścić szczotki lub pady
Brak odsysania	Bateria jest rozładowana	Naładować baterię
Maszyna się zatrzymała i nie startuje ponownie	Bateria jest rozładowana lub nieprawidłowo włożona	Naładować baterię lub poprawić jej zamocowanie
Niedostateczne odsysanie	Nieprawidłowo założony pojemnik wody brudnej	Założyć pojemnik prawidłowo
	Filtr siatkowy wody brudnej jest zatkany	Oczyścić filtr




Niedostateczne odsysanie c.d.	Zabrudzona/zatkana ssawa	Oczyścić ssawę
	Otwarty korek zbiornika wody brudnej	Zamknąć korek
	Nieprawidłowo zamocowana rurka ssawna	Zamocować rurkę ssawną prawidłowo
	Zatkana rurka ssawna i/lub kanał ssawny	Wyczyścić rurkę ssawną i/lub kanał ssawny
Niezadawalająca jakość czyszczenia	Zużyte szczotki lub pady	Wymienić

8 Konserwacja

W tym rozdziale podano najważniejsze informacje o konserwacji maszyny.

8.1 Bezpieczeństwo pracy podczas konserwacji

W tym rozdziale podano informację o sprawach jakie należy wziąć pod uwagę, dla własnego bezpieczeństwa, podczas konserwacji i prac serwisowych.


	Ważne	Serwis może być wykonywany tylko przez osoby odpowiednio przeszkolone i po odłączeniu maszyny od zasilania.
	Ostrzeżenie	Przeciaki wody mogą spowodować uszkodzenie maszyny. Przed przystąpieniem do konserwacji opróżnić pojemnik wody czystej i pojemnik wody brudnej.
	Niebezpieczeństwo	Przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa! W przypadku błędnego działania należy natychmiast maszynę wyłączyć (patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączanie maszyny”) i zabezpieczyć ją przed przypadkowym załączeniem. Maszynę załączać ponownie dopiero po usunięciu przyczyn wadliwego działania. Przestrzegać zasad bezpieczeństwa (patrz rozdział 2 „Instrukcja bezpieczeństwa”)

Instrukcja bezpieczeństwa prac konserwacyjnych

Przyczyna zagrożenia	Środki zapobiegawcze
Przygniecenie poruszającymi się podzespołami maszyny	Podczas ruchu testowe należy trzymać się z dala od poruszających się podzespołów
Uderzenie spowodowane przewracającą się maszyną	Podczas konserwacji zawsze jedną ręką trzymać za kierownicę tak, by maszyna nie mogła się przewrócić
Porażenie elektryczne	<ul style="list-style-type: none"> - Przed rozpoczęciem pracy wyjąć baterię z maszyny - Odłączyć adapter zasilania od sieci - Zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym załączeniem
Niewłaściwe części zamienne	<ul style="list-style-type: none"> - Wkręty samoblokujące i nakrętki zawsze wymieniać na nowe - Używać tylko części zamienne zgodnie z wykazem części zamiennych
Nieautoryzowane / przedwczesne zatwierdzenie maszyny	Nie zatwierdzać maszyny jeśli nie wszystkie elementy zabezpieczające pracują prawidłowo.

8.2 Konserwacja maszyny

W tym rozdziale podano zakres i harmonogram konserwacji jakiej powinna być poddana maszyna.

	Ważne	Przy składaniu maszyny, przy wymianie czyszczących szczotek lub padów należy zawsze jedną ręką trzymać trzon maszyny by zapobiec jej upadkowi lub przechyleniu.
---	--------------	---

8.2.1 Procedury rutynowej konserwacji

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymywanie i wyłączenie maszyny”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową tak, by mieć dostęp do znajdujących się u dołu szczotek lub padów.	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Wymywanie baterii z maszyny	Patrz rozdział 5.3 „Ładowanie baterii”
4	Wymywanie i opróżnienie pojemnika cieczy	Patrz rozdział 5.6 „Wymywanie / zakładanie pojemnika cieczy”
5	Wymywanie filtra ssawnego	Patrz rozdział 5.7 „Wymywanie/zakładanie filtra ssawnego”
6	Zdjęcie i oczyszczenie szczotek lub padów	Patrz rozdział 5.8 „Zakładanie czyszczących szczotek lub padów”
7	Wymywanie węża wody brudnej	Rysunek 24
8	Czyszczenie i płukanie węża, filtra i ssawy	Czyścić pod bieżącą wodą
9	Czyszczenie pozostałych części maszyny	Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ścierki! Nigdy nie czyścić strumieniem wody!
10	Ponowny montaż wymontowanych części, postępować w odwrotnej kolejności.	

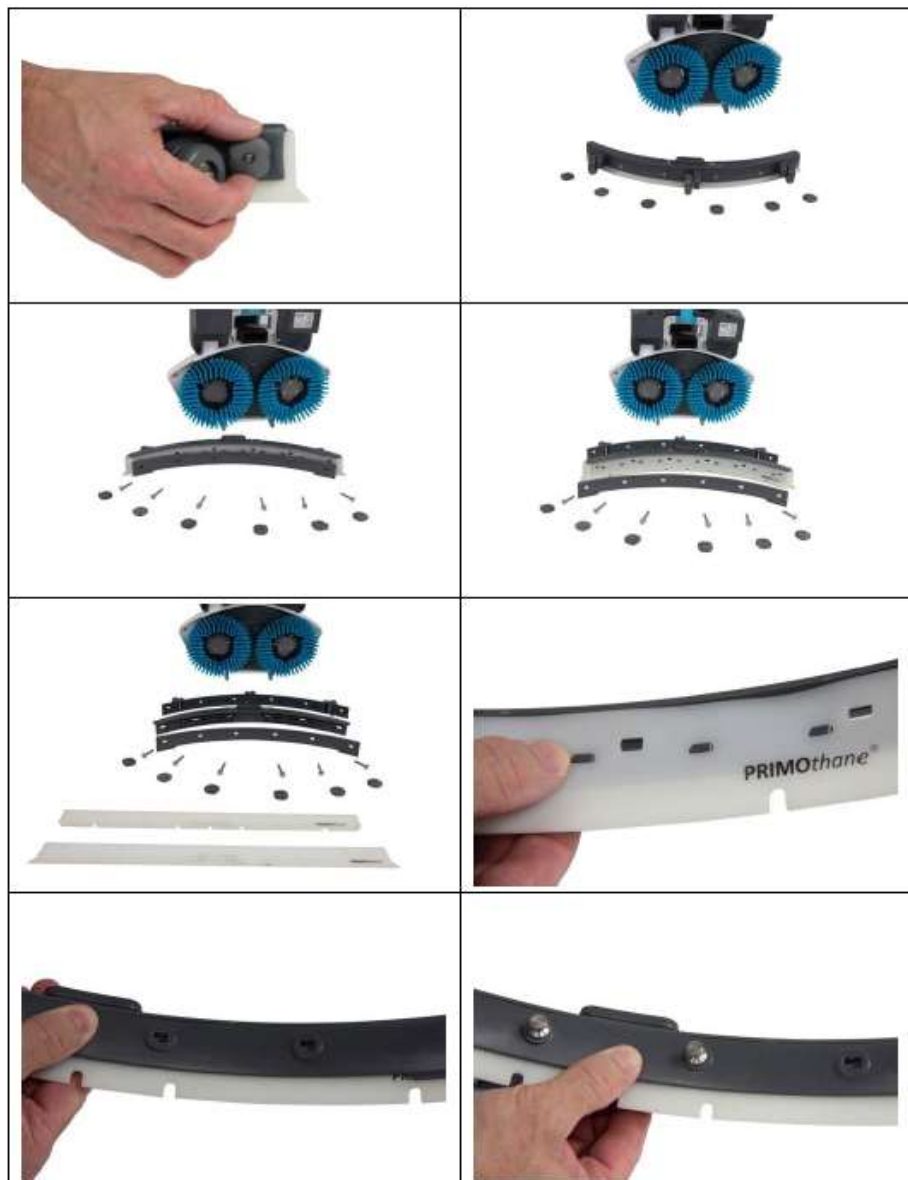




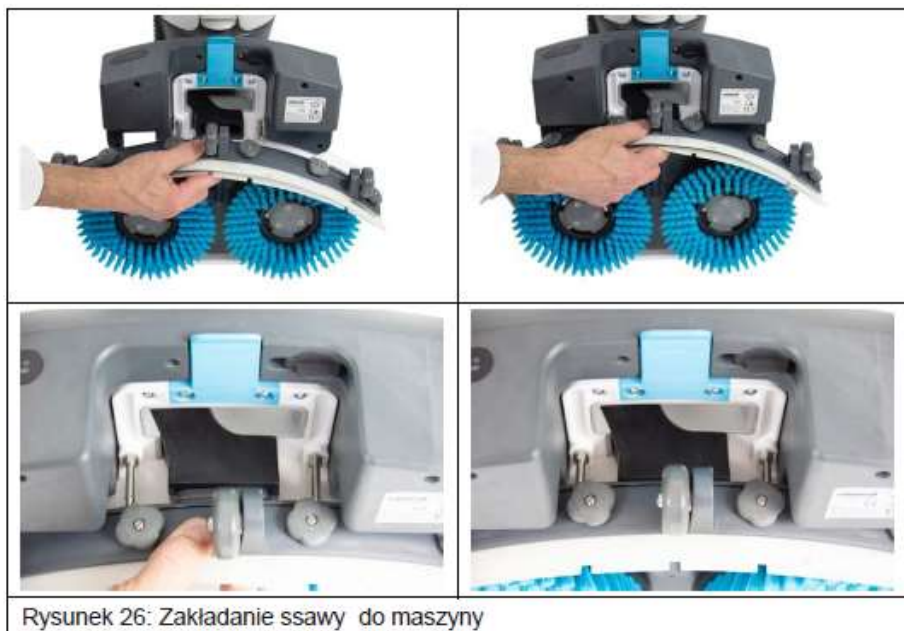


8.2.2 Demontaż/montaż ssawy

Krok	Działanie	Wyjaśnienie / ilustracja
1	Zatrzymanie i wyłączenie maszyny	Patrz rozdział 5.5 „Zatrzymanie i wyłączenie maszyny”
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową tak, by mieć dostęp do znajdujących się u dołu szczotek lub padów.	Patrz rozdział 5.2 „Ustawianie w pozycji parkingowej”
3	Wyjmowanie baterii z maszyny	Patrz rozdział 5.3 „Ładowanie baterii”
4	Odłączenie ssawy oraz wyjmowanie czyszczących szczotek lub padów	Patrz rozdział 5.8 „zakładanie czyszczących szczotek lub padów”
5	Demontaż i montaż ssawy	Rysunek 25
6	Zakładanie ssawy do maszyny	Rysunek 26







Rysunek 26: Zakładanie ssawy do maszyny

9 Naprawy

Przed naprawą, która musi być wykonywana przez odpowiednio przeszkolony personel, należy wykonać podane poniżej czynności przygotowawcze.

Ogólna procedura napraw

Krok	Działanie
1	Zatrzymywanie i wyłączanie maszyny
2	Ustawianie maszyny w pozycję parkingową
3	Wymywanie i opróżnianie pojemników cieczy
4	Wymywanie baterii z maszyny
5	Wykonanie naprawy
6	Wkładanie baterii do maszyny

Po wykonaniu naprawy należy przeprowadzić podane dalej czynności.

Postępowanie po naprawie

Krok	Działanie
1	Przygotować protokół naprawy, uzupełnić rejestr napraw, itp.
2	Sprawdzić działanie elementów zabezpieczających maszyny. Nie uruchamiać maszyny jeśli nie działają prawidłowo elementy zabezpieczające.
3	Zmontować i zabezpieczyć elementy zabezpieczające wymontowane przed naprawą.
4	Usunąć z maszyny wszystkie narzędzia i materiały robocze używane podczas naprawy.
5	Przeprowadzić ruch testowy i sprawdzić działanie naprawionych części.

10 Korygowane niesprawności

Chcemy poinformować jakie sprawy trzeba wziąć pod uwagę przy usuwaniu niesprawności i gdzie można znaleźć niezbędną informację.

Przy usuwaniu niesprawności trzeba brać pod uwagę następujące punkty:

1. Przystępować do naprawy tylko jeśli się ma wystarczające kwalifikacje (doświadczenie i wiedzę w dziedzinie mechaniki i elektryki).
2. Przy manipulacjach maszyną przestrzegać zasad bezpieczeństwa pracy podanych w niniejszej instrukcji (patrz rozdział 2 „Instrukcja bezpieczeństwa”)
3. Postępować zgodnie z podanymi w niniejszej instrukcji informacjami dotyczącymi konserwacji (Patrz rozdział 8 „Konserwacja”).
4. Postępować zgodnie z podanymi w niniejszej instrukcji informacjami dotyczącymi błędów (patrz rozdział 7 „Wadliwe działanie”).

11 Wyłączanie z użytkowania, likwidacja

11.1 Wyłączanie z ruchu i magazynowanie

Podajemy zalecenia jakich należy przestrzegać przy wyłączeniu maszyny z eksploatacji na dłuższy czas i jakie prace trzeba wykonać przed ponownym użytkowaniem. Przy wyłączeniu maszyny z ruchu należy także przestrzegać informacji dotyczących konserwacji maszyny (patrz rozdział 8 „Konserwacja”).

Przygotowanie maszyny przed wyłączeniem z eksploatacji

Krok	Działanie
1	Zatrzymywanie i wyłączanie maszyny
2	Wymywanie i opróżnianie pojemników cieczy
3	Mycie całej maszyny z godnie z rozdziałem 8 „Konserwacja”.
4	Wymywanie baterii z maszyny
5	Przechowywanie baterii zgodnie z obowiązującymi przepisami
6	Przeniesienie maszyny i adaptera zasilania do magazynu jak również wykonanie hermetycznej osłony maszyny.
7	Regularne sprawdzanie stanu naładowania baterii i jej ładowanie w razie potrzeby.

W miarę możliwości magazyn powinien być suchy niezbyt ciepły.

11.2 Ponowne włączenie do eksploatacji

Jeśli maszyna była wyłączona z eksploatacji ponad trzy miesiące to przed jej ponownym należy wykonać czynności podane poniżej.

Ponowne włączenie do eksploatacji po długiej przerwie w pracy

Krok	Działanie
1	Rozpakowanie maszyny i adaptera zasilania
2	Włożenie baterii do maszyny, w razie potrzeby baterię naładować.

11.3 Wycofanie z eksploatacji

Przestrzegać zasad bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji (patrz rozdział 2 „Instrukcja bezpieczeństwa”); należy przestrzegać także stosownych instrukcji dostawcy.


Demontaż maszyny

Krok	Działanie
1	Zatrzymanie i wyłączenie maszyny
2	Opróżnianie pojemników cieczy
3	Wyjmowanie baterii z maszyny
4	Zdejmowanie czyszczących szczotek lub padów.

11.4 Likwidacja

Tutaj podajemy informacje dotyczące złomowania maszyny.

Niektóre elementy maszyny nadają się do recyklingu. Powtórne wykorzystanie materiałów konstrukcyjnych pomaga chronić środowisko. Informację o miejscu składowania materiałów do recyklingu poda lokalny urząd.


	Ważne	Złomowanie Dla uniknięcia szkody dla środowiska należy ściśle stosować się do poniższych zaleceń. Operator powinien się upewnić co do prawidłowego postępowania nawet jeśli złomowanie jest realizowane przez firmę specjalistyczną
---	--------------	---

Materiały do recyklingu

Materiał do recyklingu	Gdzie jest użyty
Bateria litowo-jonowa	Zasilanie
Miedź	Kable
Stal	Silnik i inne części
Plastik, guma, PCW	- Obudowa - Pojemniki cieczy - Uszczelki - Rury - Kable
Cyna	- Płytki drukowane
Poliester	- Płytki drukowane

Odpady niebezpieczne

Materiał do recyklingu	Gdzie jest użyty
Odpady elektroniki	<ul style="list-style-type: none">- Adapter zasilania- Elementy sterownicze- Płytki drukowane z podzespołami elektronicznymi

	Ważne Złomowanie Wszystkie części maszyny złomować w sposób nie zagrażający środowisku.
---	--

12 Dane techniczne

Mechanika

Wielkość	Wartość
Długość	1140 mm
Szerokość	435 mm
Głębokość	280 mm
Ciężar całkowity	12,5 kg
Obroty	500 obr/min
Emisja hałasu	Maksimum 68,5 dB(A)

Elektronika

Wielkość	Wartość
Napięcie zasilania adaptera zasilania	230 B AC/50 Hz
Rodzaj baterii	Litowo-jonowa
Maksymalny pobór prądu z baterii	20 A
Napięcie znamionowe baterii	18 V
Pojemność baterii	12,48 Ah/225 H
Moc silnika	P = 180 W

13 Gwarancja

13.1 Okres gwarancji

Ustawowy okres gwarancji

13.2 Reklamacje gwarancyjne

Reklamacje są rozpatrywane przez autoryzowanego dostawcę.

13.3 Odrzucenie reklamacji

Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia lub wadliwego działania spowodowanego nieprawidłową obsługą jak również defektów spowodowanych przez użycie części lub akcesoriów nieoryginalnych.

Gwarancja nie obejmuje także uszkodzeń spowodowanych przez czynniki zewnętrzne np. wylądowania atmosferyczne, wodę, pożar oraz uszkodzenia spowodowane transportem. Gwarancja kończy się jeśli maszyna została naprawiona, zmieniona, zmodyfikowana bez upoważnienia. Wyłączone z gwarancji są szkody spowodowane dla przedmiotów zewnętrznych.



EG/EC
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY

Wir:
We: Future Cleaning Technologies B.V., Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Netherlands

Erklären in alleiniger Verantwortung, das das Produkt: Schreiersaugmaschine
Declare under our sole responsibility that the product: Scrubber-dryer

Na własną odpowiedzialność deklarujemy, że Szorowarka osuszająca

I-MOP LITE
(Art der Machine / Type of machine)
Typ maszyny

IMOP.L
und folgende / and following **I następne**
(Modell – Seriennummer, Baujahr / Model – serial number, year of production)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt,

których dotyczy niniejsza deklaracja są zgodne z następującymi normami

**EN 60355-1:02 + A1:04 + A2:06 + A11:06 + A12:06 + A13:08 + A14:10; EN 60335-2-72:09;
EN62233:08; EN 50366:03 + A1:06; EN 55014-1:06 + A1:09 + A2:11;
EN55014-2:97 + A1:01 + A2:08; EN 61000-3-2:06 + A1:09 + A2:09; EN 61000-3-3:08;
EN61000-6-2:05; EN 60335-2-29; EN 61000-6-1; EN 60335-2-67**

(Titel und/oder Nummer sowie Aufgabedatum der Norm[en] oder der anderen normativen Dokument[e])

Numer i data wydania normy lub innego obowiązującego dokumentu

gemäß die Bestimmungen der Richtlinien:

2006/42/EG 2006/95/EG

Eindhoven, 26.03.2019

Frank van de Ven
Director



(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten)

(Place and Date of issue)

(name and signature or equivalent marking or
authorized person)